

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1984-1985

14 FEBRUARI 1985

**BEGROTING**

van het Ministerie van Verkeerswezen  
voor het begrotingsjaar 1985

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER THYS C.S.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

Kredieten bestemd voor de uitvoering  
van het investeringsprogramma

Sectie 31

Vervoer en Luchtvaart

HOOFDSTUK VIII

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven:

*Bevordering van het stedelijk en interstedelijk secundair vervoer:*

Art. 81.28. — *Uit te voeren werken met het oog op de bevordering en de modernisering van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer, met inbegrip van :*

- de kosten voor studies over de reizigersverkeersstromingen;
- de studiekosten, de beheerskosten van de aannemingen en de werkingskosten van de bijzondere studiediensten van de maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer en de N.M.V.B. (met de mogelijkheid provisionele voororschotten aan deze maatschappijen te betalen tot dekking van de voor te schieten kosten) alsmede deze van de dienst Bevordering Stedelijk Vervoer (BSV) en van de dienst belast met de controle der uitgaven;

Zie:

4-XIV (1984-1985):

— Nr. 1: Begroting.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1984-1985

14 FÉVRIER 1985

**BUDGET**

du Ministère des Communications  
pour l'année budgétaire 1985

AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. THYS ET CS.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

Crédits destinés à la réalisation  
du programme d'investissement

Section 31

Transport et Aéronautique

CHAPITRE VIII

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS

Octrois de crédits et participations aux entreprises:

*Promotion des transports secondaires urbains et interurbains:*

Art. 81.28. — *Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports en commun secondaires urbains et interurbains, y compris :*

- les frais d'études de courants de trafic et de voyageurs;
- les frais d'études, de gestion des marchés et de fonctionnement des services spéciaux des sociétés de transport en commun et de la S.N.C.V. (avec faculté de liquider à ces sociétés des avances provisionnelles en couverture des débours à exposer) ainsi que ceux du service de Promotion des Transports urbains (PTU) et du service chargé du contrôle des dépenses;

Voir:

4-XIV (1984-1985):

— № 1: Budget.

- de aanleg van de parkings die in verbinding staan met de stations van het stedelijk en interstedelijk secundair vervoer;
- de tussenkomst in de kosten van verplaatsing van de gas- en elektriciteitsleidingen, de riolering, enz., voor de werken in uitvoering op 1 januari 1967 of sindsdien uitgevoerd;
- de tussenkomst in de vernieuwingskosten van de kunstwerken en de installaties van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer;
- de kosten voortvloeiend uit de studies en de maatregelen bestemd om het verkeer van de voertuigen van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk vervoer te vergemakkelijken (aanpassing van de wegenis, uitrusting van de signalisatie, inrichtingen voor afstandsbediening van de verkeerslichten door de voertuigen van het gemeenschappelijk vervoer, enz.) (blz. 26).

**Dit artikel aanvullen met wat volgt :**

« — de kosten voortvloeiend uit de afbraak, wederopbouw van afgebroken gebouwen of uit de vernieuwing van gebouwen die rechtstreeks of onrechtstreeks door de werken zijn beschadigd, evenals het terug in orde brengen van openbare ruimten, met inbegrip van de studies, honoraria, enz... »

**VERANTWOORDING**

De werken die ter verbetering en modernisering van het gemeenschappelijk vervoer worden uitgevoerd, beschadigen de omliggende woningen en de bestaande openbare ruimte. Bijgevolg moet het Departement van Verkeerswezen de kosten ten laste nemen betreffende de wederopbouw van afgebroken gebouwen of de vernieuwing van gebouwen die rechtstreeks of onrechtstreeks van die werken te lijden hebben gehad en betreffende de straten, voetpaden, aanplantingen en straatmeubilair die de openbare ruimte vormen.

- l'aménagement de parkings en connexion avec les gares des transports secondaires urbains et interurbains;
- l'intervention dans les frais de déplacement des canalisations de gaz, d'électricité, d'égouts, etc., pour les travaux en cours au 1<sup>er</sup> janvier 1967 ou exécutés depuis lors;
- l'intervention dans les frais de renouvellement des ouvrages d'art et des installations des transports en commun secondaires urbains et interurbains;
- les frais résultant des études et des mesures destinées à faciliter la circulation des véhicules des transports en commun secondaires urbains et interurbains (amélioration des voiries, équipement de la signalisation, dispositifs de commande à distance des signaux lumineux de circulation par les véhicules de transports en commun, etc.) (p. 26).

**Compléter cet article par ce qui suit :**

« — les frais résultant de la démolition, reconstruction des immeubles démolis ou de la rénovation des immeubles ayant subi des dommages de façon directe ou indirecte par le fait des travaux ainsi que la mise en état des espaces publics en ce compris études, honoraires, etc. »

**JUSTIFICATION**

Les travaux entamés pour la promotion et la modernisation des transports en commun portent atteinte à l'habitat environnant et aux espaces publics existants. Il appartient au Département des Communications de prendre en charge la reconstruction des immeubles démolis ou la rénovation des immeubles affectés directement ou indirectement par ces travaux ainsi que les rues, trottoirs, plantations et mobilier urbain qui constituent l'espace public.

J.-L. THYS.  
E. KLEIN.  
L. DEFOSSET.  
F. GUILLAUME.  
A. DIEGENANT.